

101. *Cotoneaster tomentosa* Lindl. — Irga kutnerowata

Ogólny zasięg *C. tomentosa* ograniczony jest zasadniczo do południowej Europy i na północy nigdzie nie przekracza 50° szer. geogr. półn. Jest to zasięg zwarty, z tym że irga kutnerowata dosyć częsta na południu staje się coraz to rzadsza na północy, gdzie stanowiska jej są rozproszone i znacznie oddalone od siebie.

Jedyne stanowisko irgi kutnerowatej w Polsce jest zarazem najdalej na północ wysuniętym stanowiskiem tego gatunku. Rośnie w Tatrach, na zachodnim zboczu Doliny Strążyskiej, na pograniczu odsłoniętych skałek dolomitowych i lasu bukowego, w towarzystwie takich gatunków jak: *Sorbus aria*, *Pinus mughus*, *Acer pseudoplatanus*, *Daphne mezereum*, *Laserpitium latifolium*, *Astrantia maior*, *Convallaria maialis*, *Mercurialis perennis*, *Melica nutans*, *Polygonatum odoratum* i in.

C. tomentosa pojawił się prawdopodobnie w Tatrach Polskich dopiero w ostatnich czasach, być może został zawleczony przez ptaki. Stanowisko w Dolinie Strążyskiej odkrył w 1957 r. K. Browicz (1958, *Fragm. Fl. et Geobot.*, 4, 1—2).

The whole area of *Cotoneaster tomentosa* is limited to South Europe and it does not exceed the 50° Lat. N. It is a continuous area. Met quite often in the south it becomes sparser and sparser in the north where its localities are dispersed and lie far apart.

The only locality of *C. tomentosa* in Poland is at the same time the locality of this species lying farthest to the north. It grows in the Tatra, on the western slope of the Strążyska Valley, on the borderland of exposed dolomite rocks and a beech forest; together with such species, as *Sorbus aria*, *Pinus mughus*, *Acer pseudoplatanus*, *Daphne mezereum*, *Laserpitium latifolium*, *Astrantia maior*, *Convallaria maialis*, *Mercurialis perennis*, *Melica nutans*, *Polygonatum odoratum*, and others.

Cotoneaster tomentosa is probably a species that appeared in the Polish Tatra only lately, possibly brought by birds. The locality in the Strążyska Valley was discovered by K. Browicz in 1957 (1958, *Fragm. Fl. et Geobot.*, 4, 1—2).

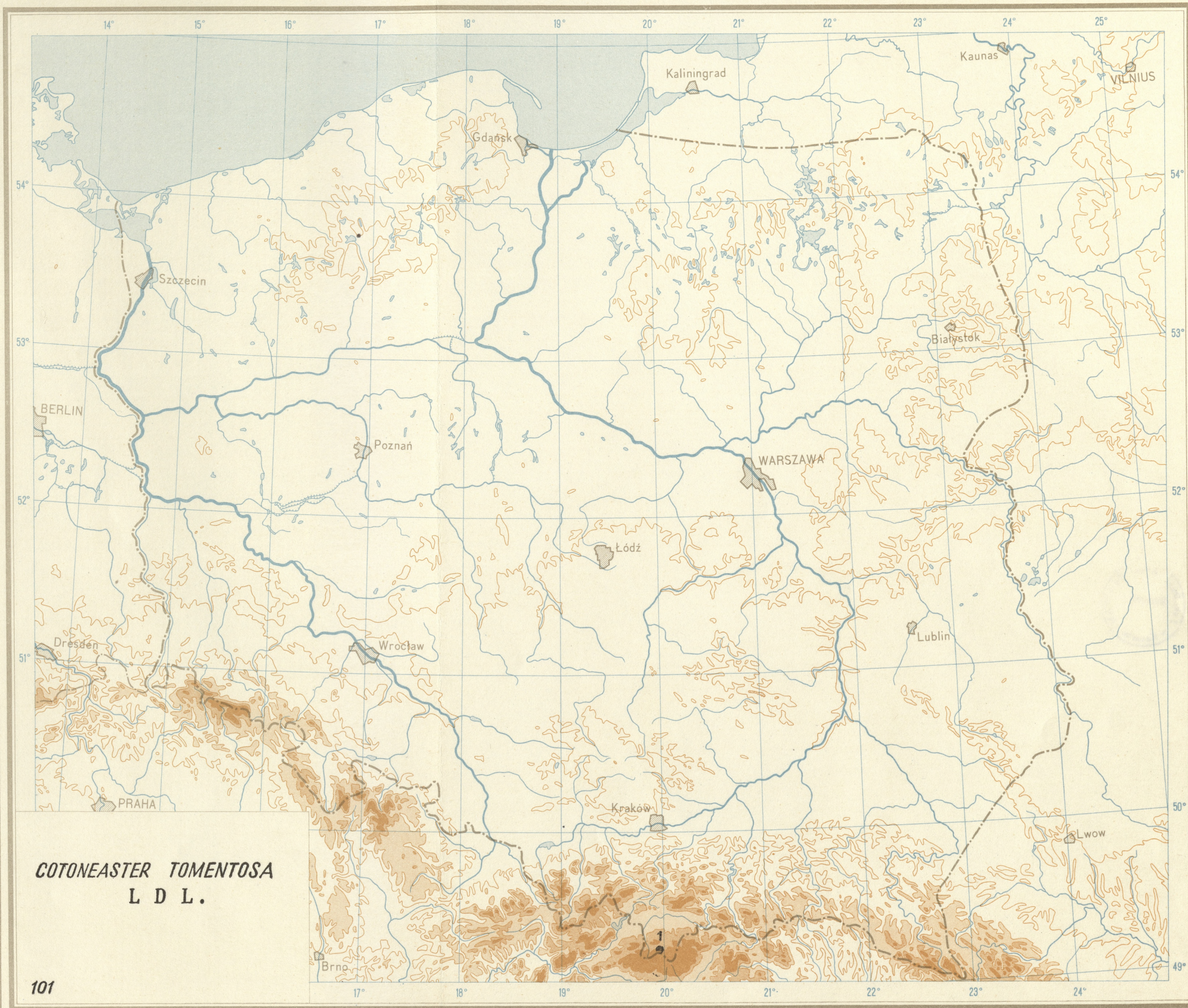
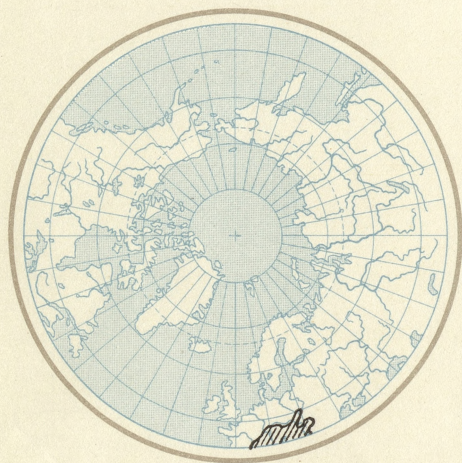
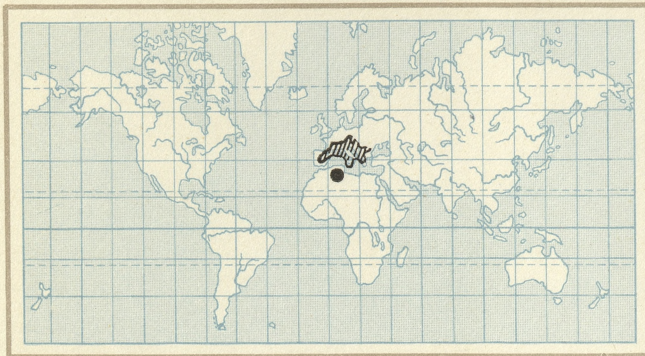
Граница ареала *C. tomentosa* в основном ограничена до южной Европы и на севере нигде не превышает 50° северной географической широты. Это сомкнутый ареал с тем только, что кизильник войлочный очень часто встречаемый на юге, становится всё реже на севере, где его местонахождения разбросаны и значительно отдалены между собой.

Единственное местонахождение кизильника войлочного в Польше есть одновременно наиболее на север выдвинутым местонахождением этого вида. Растёт он в Татрах, на западном склоне Стронжицкой долины, на границе открытых доломитных скал и букового леса, в со-путствии таких видов как: *Sorbus aria*, *Pinus mughus*, *Acer pseudoplatanus*, *Daphne mezereum*, *Laserpitium latifolium*, *Astrantia maior*, *Convallaria maialis*, *Mercurialis perennis*, *Melica nutans*, *Polygonatum odoratum* и другие.

C. tomentosa является в Польских Татрах видом, который появился лишь только в последнее время и быть может был принесен птицами. Местонахождение в Стронжицкой долине нашёл первый в 1957 г. К. Б р о в и ч (1958, *Fragm. Fl. et Geobot.*, 4, 1—2).

STANOWISKO — LOCALITIES — МЕСТОНАХОЖДЕНИЯ

1. Tatry — Dolina Strążyska, w pobliżu Trzech Kominów Strążyskich, ok. 940 m n.p.m. (Browicz, 1958, l. c.).



COTONEASTER TOMENTOSA
L D L.

101



Ark. Don. -
 Bibliothe -
 - Kernsu -
 - Nys

COTONEASTER TOMENTOSA
 J. D. L.